

Egyes szám ára

**10**  
fillér

# ZEMPLÉN

POLITIKAI LAP

Egyes szám ára

**10**  
fillérSzerkesztőség, kiadóhivatal:  
Vármegyeháza II. udvar  
Telefon: 109. Postafiók: 69.FELELŐS SZERKESZTŐ:  
**Dr. BOGYAY KÁLMÁN**Megjelenik szombaton délben  
Előfizetési ár:  
Negyedévre 1:20 P, félévre 2:40 P, egész évre 4:80 P

## A vármegye tavaszi közgyűlése

**Besseney Zénó kiténtetése — Egyhangú választások — Vitéz leveldi Kozma Miklós belügyminiszteri bucsuja — A sátoraljaujhelyi háztulajdonosok adópanaszai — Két új szolgabírói állás? — Segédhivatali szakvizsgát létesített Zemplénavármegye**

Zemplénavármegye törvényhatósági bizottsága dr. Fáy István főispán elnöklésével szerdán délelőtt fél 11 órai kezdettel tartotta meg nagy érdeklődés mellett tavaszi rendes közgyűlést.

A vármegye főispánja napirend előtt bejelentette, hogy a Kormányzó né Úfőméltósága ezidei zemplénavármegyei segélyakciójára a vármegye tehetősebb lakosai között általa lefolytatott gyűjtés során több mint 6.000 pengő adomány érkezett be, mely összeg jelentős mértékben volt alkalmas enyhíteni az inséges lakosság helyzetét. A befolyt összegből a főispán 1.800 szegénysorsu iskolás gyermek részére szervezett meg tejakciót, azonkívül nagyobb mennyiségű cipőt és ruhát osztatott szét a szegénysorsu gyermekek között. Sok száz szegény részesült azonkívül különböző segélyekben.

Bejelentette továbbá a főispán, hogy Cigándon, Sárospatakon és Szerencsén — egyelőre próbaképpen — 220 gyermek részére ingyenes ebédeltetési akciókat szervezett meg.

A belügyminiszter által rendelkezésre bocsátott inségalapból a vármegye számos községében jelentős közmunkákat indított meg, melyeknél figyelemmel volt arra, hogy a közmunkák fontos közérdekű szükségleteket elégítsenek ki, különösen azáltal, hogy a legszükségesebb helyeken jó utak épüljenek, illetve rosszkarban lévő utak rendbehozassanak. Az inséges napszámberéket a főispán 1.50 pengőben állapította meg, hogy ezzel is javítsa a nehéz helyzetben lévő munkásság megélhetési viszonyait.

Beszéde további során részvétellel és kegyelettel emlékezett meg a főispán dr. Katona Géza sárospataki kir. járásbírói elnök, valamint dr. Haas Bertalan sátoraljaujhelyi ügyvéd törvényhatósági bizottsági tagok elhunytairól. Javaslatára a közgyűlés elhatározta, hogy a gyászoló családokhoz részvétiratot intéz.

Végül üdvözölte a főispán a bizottság új tagjait, dr. Reichard Ervin sátoraljaujhelyi orvost és Goszleth Lajos műszaki tanácsost, az államépítészeti hivatal új főnökét.

A főispán megnyitó beszéde után parnói Molnár Béla szólalt fel a napirend előtt abból az örvendetes alkalomból, hogy a Kormányzó a miniszterelnöknek a minisztérium nevében tett előterjesztésére dr. nagybesseneyi Bes-

seney Zénó országgyűlési képviselőnek, a Fővárosi Közmunkák Tanácsa elnökének a magyar királyi titkos tanácsosi méltóságot adományozta.

Parnói Molnár Béla rámutatott arra, hogy Zemplénavármegyét büszkeséggel tölti el ez a kiténtetés, mert Besseney Zénó vármegyénk-ből indult el mai magas hivatására, melyet most ez a kiténtetés megkoronázott. Besseney Zénó fényes pályafutása során mindig hűséges fia maradt a vármegyének, melynek minden ügyét szíven viseli és a Tokajhegylájának ma is egyik legnagyobb pártfogója.

A hajdani sárospataki főszolgabíró és képviselő, mint a képviselőház alelnöke, majd mint a Közmunka Tanács elnöke is megmaradt annak, ami volt, igazi zempléni urnak, aki meleg ragaszkodással viseltetik szülőmegyéje iránt.

A közgyűlés Besseney Zénót kiténtetése alkalmából meleg ünneplésben részesítette.

A tárgysorozat első pontján szerepeltek a megyei tisztviselői választások.

A közgyűlés egyhangulag megválasztotta a vármegye főjegyzőjévé Matyasovszky Kálmán tb. főjegyzőt, bodrogközi főszolgabíróvá Radácsy György tb. főszolgabíró, a vármegye másodfőjegyzőjévé dr. Pauliczky István tb. főszolgabíró, és szolgabíróvá dr. Spóner Ödön sárospataki tb. szolgabíró.

Dr. Fáy István főispán meleg szavakkal köszöntötte a megválasztott tisztviselőket, akiknek nevében Matyasovszky Kálmán vármegyei főjegyző mondott hálás köszönetet a megnyilvánult egyhangú bizalomért, majd a következőket mondotta.

— Kiváló elődök utódává lenni és elfoglalni egy történelmi vármegye főjegyzői székét, — felfelé emelő érzés, nagy tisztesség, szép és nemes hivatás.

— A folyton szaporodó szociális bajok évről-évre nehezebb és nehezebb feladatok elé állítják a közigazgatás gépezetét s benne a tisztviselői kart.

— Megkettőzött igyekezettel, akarással és komoly munkával hiven és becsülettel fogom teljesíteni hivatali kötelességemet, mindig szem előtt tartva vármegyém és vármegyém közönségének érdekeit.

— Erre kötelez engem nemcsak kötelességtudásom érzete, hanem az a szeretet és ragaszkodás is, amelyet szülővármegyém iránt ér-

zek. Ez a vármegye szívemhez nőtt szent föld, ahol apáink több mint két évszázadon át előkelő közigazgatási állásokat töltöttek be, s amely vármegyéhez kora ifjúságomtól kezdve kedves emlékeimnek ezer és ezer szála fűz.

— Kérem a Mindenható kegyelmét, engedje teljesebbé menni azt a lelkemből fakadó hő óhaját, hogy a még hátralevő éveimet a történelmi Nagy-Zemplénavármegye szolgálatában tölthessem el.

Bornemisza Miklós alispán évnegyedes jelentése kapcsán a közgyűlés elhatározta, hogy Frigyes főhercegnek az ország és Zemplénavármegye érdekében szerzett nagy érdemeit jegyzőkönyvileg örökítik meg és erről dr. báró Waldott Frigyesné, Mária Alice főhercegnőt is értesítik.

Kornitzer Lipót a Sátoraljaujhelyi Kereskedelmi Társulat elnöke az új helyi adópanaszok ügyében szólalt fel, segítséget kérve a különlegesen nehéz helyzetben lévő sátoraljaujhelyi háztulajdonosok részére.

Az elnök főispán hangsúlyozta, hogy teljes mértékben átérzi azt a különösen nehéz helyzetet, amelyben Sátoraljaujhely város lakossága van és a maga részéről mindent megtesz, hogy ezen a nehéz helyzeten enyhítsen, amennyire azt csak a gyakorlati lehetőségek megengedik.

A közgyűlés a főispán indítványára elhatározta, hogy az ügy érdekében felirattal fordul a pénzügyminiszterhez.

Vitéz leveldi Kozma Miklós volt m. kir. belügyminiszternek a vármegye közönségéhez intézett bucsúiratát a közgyűlés őszinte hálafejezéssel, mely mellett vette tudomásul és egyuttal egyhangulag elhatározta, hogy a volt belügyminiszternek háliját és nagyra-becsülését külön is tudomására hozza.

Ezután Bornemisza Miklós alispán szólalt fel és megindokolta azon előterjesztését, hogy a szerencsi és sárospataki főszolgabírói hivatalokhoz a jelenlegi létszámon felül még egy-egy szolgabírói állás rendszeresíthessék, mert ezen nagy járással közigazgatását egy főszolgabíró és egy szolgabíró egymagukban megfelelően nem láthatják el.

A közgyűlés kérelemmel fordul

a belügyminiszterhez a két új szolgabírói állás engedélyezése érdekében.

Bács-Bodrog vármegyének a lótenyésztés fejlesztése érdekében, Kecskemét városnak a gazdasági munkások részére való ingyenes munkásszállók építésére vonatkozó feliratát Zemplénavármegye is támogatja.

Egyhangulag elfogadta a közgyűlés az alispán indítványát, hogy a vármegye központi és járási segédhivatali tisztviselőinek és alkalmazottainak a jövőben külön segédhivatali szakvizsgát kell tenniük.

A szabályrendelet értelmében ezentul segédhivatali tisztviselők a vármegyénél csak ideiglenes minőségben alkalmazhatók és egy éven belül kötelesek letenni a szakvizsgát, melynek tárgyához többek között hozzátartozik a gépés gyorsírásban való megfelelő jártasság is.

Végül a közgyűlés az utépitések fokozására póthitelt engedélyezett.

### Idegenforgalmi napok Sátoraljaujhelyben

Az 1937. évben a következő idegenforgalmi napokat rendezik Ujhelyben:

Junius 6.: „Magyar Kálváriánap”, országos ünnepség keretében. Julius 4.: „Országos turistánap”. Augusztus 18—20.: Nemzetközi teniszversenyek. Október 3.: „Hegyaljai szüreti nap.”

Ezt kiegészítik a német, olasz és más külföldi csoportok érkezése alkalmával rendezett idegenforgalmi fogadtatások.

### Aranylakodalma napján meghalt dr. Haas Bertalan, a Polgári Takarékpénztár igazgatóságának elnöke

Dr. Haas Bertalan sátoraljaujhelyi ügyvéd, a Polgári Takarékpénztár igazgatóságának illusztris elnöke, a vármegye törvényhatósági bizottságának hosszú éveken át volt tagja szombat délben, aranylakodalmanak napján hosszas szenvedés után elhunyt.

Dr. Haas Bertalan félévszázadon keresztül folytatott ügyvédi gyakorlatot Ujhelyben. Működése során mindenkor megtalálta a módot arra, hogy kivegye részét a köz érdekében végzendő munkában.

Temetése hétfőn délután hatalmas részvétellel kísérvé ment végbe. Róth Sámuel főrabbi bucsúztatta, majd dr. Róth József az iskolaszék, dr. Adriányi Béla az ügyvédi kar és a Polgári Takarékpénztár részéről bucsúztatta meghatott szavakkal.

## Április 17: a Kazinczy-Kör hangversenye

A Kazinczy-Kör az április 4-re hirdett Zathureczky-hangversenyét közbejött akadályok miatt kénytelen volt április 17-re elhalasztani. A hangverseny műsora a következő: 1. Beethoven; Kreutzer szonátája. 2. Bartók; Magyar rapszódia. 3. a) Bach: Air, b) Tartini—Kreisler: Variációk Corelli témája felett, c) Hubay: Lepke. 4. a) Frescobaldi: Pastorale Gen. tile, b) Paganini: Ördögkacagás.

## Hatalmas részvét kísérte utolsó útjára Ladányi Jenő állami tanító

Husvét vasárnapjának reggelén, életének delén eltávozott az élők sorából az ujhelyi tanítótársadalom egyik kedvelt, közismert és közszeretben állott alakja: *Ladányi Jenő* állami elemi iskolai tanító.

Egy élet nemes munkája után tölgfakereszt lett a fejedelméje a nagyüzstérmes frontharcos tanítónak. Élt 49 évet. Ezt írták fejéblájára. Most vasárnap lett volna 50 éves. 50 év! Kevés, nagyon kevés, mégis megváltás volt sokat betegeskedett testének az elköltözés.

Temetése óriási részvétől kísérve ment végbe a g. k. egyház szertartása szerint. A Zemplénnvármegyei Tanítóegyesület nevében *Rozsonday István* elnök, a sátoraljaujhelyi kartársak részéről *Bánhidý Elek* igazgató-tanító, a Nemzeti Kaszinó nevében dr. *Meczner Tibor* főlevéltáros, a Frontharcos Szövetség képviselőjében dr. *Tomcsányi Boldizsár* tanfelügyelő bucsuztatta.

Halálát széleskörű kiterjedt rokonság gyászolja.

## Négyezer napos csibét osztottak ki eddig a pataki keltető telepen

Beszámolt a „Zemplén” arról, hogy a baromfitenyésztés fejlesztése érdekében Sárospatakon keltető telepet létesítenek.

A keltetőtelep megkezdte működését és ezideig négyezer csibét osztottak ki. A tenyésztők részéről tizenkétezer csibére jelentettek be ezideig igénylést.

## BIRTOK

Megvételre kerestetik a sátoraljaujhelyi határban 20—30 hold szántó, 3—5 holdas szőlő, több nagyobb kiterjedésű erdő, egy 3—4 szobás családi ház. Cim: a Zempl. Gazdasági Egyesület ingatlanforgalmi irodájában.

# Fehérvasárnap

és Gyümölcsoltó Boldogasszony egyházi és történelmi tradíciókkal teljes és érdekes naptári véletlenségből egymás mellé került kettős ünnepek újabb alkalom a hívő és hazafias léleknek az emelkedésre és az új erő merítésére.

Nehéz körülmények között és sok szenvedés után egyre több jel mutatja az emberi élet különböző vonatkozásaiban is, hogy az új élet, mely most fogantatik, nem hervad el, hanem gyümölcsöt terem és áldást hoz a magyar népre, mely a husvétünnepéből hosszú idő óta főleg a nagypénteki gyász szomorú hangulatát érezhette át leginkább.

A lelki, erkölcsi és gazdasági válság árhullámai lassan, de a hívő lelkek előtt észrevehetően csendesednek el és fogyatkozhatnak meg. A magyar katolikusság világszerte figyelmet keltő eseményre, az eucharisztikus kongresszus történelmi évére készül és előestéjén a megújulást hirdeti. A keresztény világnak ezt a nagy ünnepét Budapesten készítik elő és az ünnep fénykörében szinte felemelkedni látszik az elhagyott és kárváriát járó magyarság.

A külpolitika kedvező fordulatai után a nagyhét napjai mintegy husvétünnepként hozták meg a béke híveinek az olasz-jugoszláv megegyezést, mely megszünteti a két ország közötti régi viszályt, másrészt a gazdasági összeköttetést, új, az eddiginél sokkal kedvezőbb alapokra fekteti s ezzel hatékony segítőkezelést nyújt az eljövendő, minden ország jogos érdekeit kielégítő új gazdasági világrend kialakításához is.

A jobb korszak eljövételét hirdeti Serédi Jusztinián hercegprímás husvétünnepi beszéde is az igazság győzelméről.

A feltámadás ünnepén másfél millió magyar élet sorsában hirdett javulást a pénzügyminiszter a kormány szociális programjának a földhöz jutottakra vonatkozó rendelkezéseinek ismertetésével, melyek határozott lépést jelentenek a magyar nép életlehetőségeinek javulása irányában és jelzik a további határozott tetteket a nyomasztó szociális problémák megoldása irányában.

Az új tavasz eljövételével hit és remény tölt el bennünket, hogy közelg a megújulás, a lelki, erkölcsi és gazdasági értelemben vett keresztényebb élet és a magyarság életfáján is több lesz a virág és a gyümölcsérlelő magyar nyárban több lesz az öröm és a megelégedés.

## Ma este rendezi meg a MANSz nagyszabású táncestélyét

Ma, szombaton este pontosan fél 10 órakor kezdődik a MANSz sátoraljaujhelyi csoportjának nagyszabású táncestélye dr. *Fáy István*né főispánné fővédnöksége alatt.

A táncestély rendkívüli sikerét lelkes és körültekintő rendezői munka biztosítja és a táncestélyre, amely társadalmi és osztálykülönbség nélkül egyesíti a hazafias zempléni közönséget, a szomszédos vármegyékből is nagyon sokan érkeznek Sátoraljaujhelyre.

A táncestélyt a m. kir. honvédelmi minisztérium országoshírű

regős csoportjának tárogatószáma, ezt követően 16 szép lány látványos körmagyar tánca vezeti be. A körmagyart a regőscsoport dalszáma követi. Ezt a bál ünnepélyes megnyitása követi.

A zenét a miskolci katonazenekar 11 tagú tánczene részlege és nagy cigányzenekar szolgáltatja. Megjelenés estélyi vagy magyar ruhában.

A rendezőség kéri a közönség pontos érkezését, mert a táncestély pontosan fél 10 órakor kezdetét veszi a vármegyeháza termeiben.

## Dózsa Farkas András szobrászművész

relieftervei mellett döntött a sárospataki főiskola szépművészeti bizottsága

A főiskola kiváló bizottsága szerdán döntött a reliefpályázatokról felett és *Dózsa Farkas András* budapesti szobrász két tervét fogadta el a beérkezett hat pályaműből.

A Comenius és Lorántfy Zsuzsanna relieffmodelljét a bírálóbizottság elevennek, mozgalmasság és minden tekintetben művészi alkotásnak minősítette. A relief azt ábrázolja, amint a Lorántfy Zsu-

zsanna által gyámoltott diákoknak Comenius magyaráz.

Különösen sikerült a Kopácsy István reliefterve. Ez Kopácsy Istvánt és az iskola alapítását ábrázolja, amint Kopácsy István az intézet diákjai felé áldólag int.

## Folyik az új utlevelek kiadása

Ismeretes, hogy a belügyminiszter elrendelte az utlevelek kicserélését és új utlevél könyvecskéket rendszeresített. — Az új utlevelek március 1-i hatállyal lépnek életbe.

Az utlevél zöld, kemény táblás 8-ad alaku, 44 oldalas könyvecske. A lapok színe is zöld. Diszített mezeiben a magyar címer víznyomása jegye látható. A kemény táblás könyvecske második oldalára ragasztják az 5—7 cm. nagyságú fényképet. Mivel a hely szűk s csak egy fénykép felragasztására van hely, a házastársaknak ezen túl közös fényképet kell készítenniük.

A rendelet szerint március egytől kezdődően belföldön egy évre, vagy ennél rövidebb időre kiállított utlevél kiállítási díja: közszolgálatban álló alkalmazottak részére 3.50 P, a szokásos napszámot meg nem haladó keresetből élő személyek részére: 3.50 P, más személyek részére: 15 P. A kiállítási díjon felül fizetendő illeték: az alacsonyabb kiállítási díj alá eső utleveleknél 50 fillér, a magasabb kiállítási díj alá eső utleveleknél 5 P.

Ha az utlevelet két évre állítják ki, a kiállítási díj kétszeresét, ha pedig 3 évre állítják ki, annak háromszorosát kell fizetni. Az illetéket ezekben az esetekben csak egyszer kell leróni. Az új utlevélben bejegyzett utitársak után külön díjat és illetéket nem kell fizetni. Az utlevél meghosszabbítása ugyanolyan kiállítási díj és illeték alá esik, mintha új utlevelet állítottak volna ki.

### NE KISÉRLETEZZEN!

Ha igazán szép képet akar, azt a

**KOTTNER** műteremben

(Horthy M.-tér 30) kaphatja meg

Árban, kivételben utólérhetetlen!

1 drb. levelezőlap felvétellel

együtt 80 fillér. — Gyermekek

felvételekben specialista. (Otthonában is). — Amatőr munkák

kidolgozása, fotocikk eladás

# WEISZ BENŐ NŐI SZABÓ DIVATHAZAT

## Rákóczi-utca 3. szám alá helyezte át

Tekintse meg új üzletét, női és leányka ruhákkal dúsan felszerelt, kibővült raktárát

Szabott árak! ❀ Mérték szerinti osztály! A „TARARÉKOSSÁG” tagjainak bevásárlási helye

## „A parókiák és a tanítói lakások népe közelebb hajoljon egymáshoz...”

Háromnapos konferencia a sárospataki főiskolában

Háromnapos konferenciára gyűlt egybe Sárospatakon a Tiszáninneni Református Egyházkerület lelkészi és tanítói kara.

A főiskola imatermében csütörtök délelőtti vette kezdetét a konferencia. Farkas István püspök végezte az áhitatot, majd Mátyás Ernő theológiai igazgató üdvözölte a konferencia résztvevőit.

A közös konferenciával — mondotta beszédében — a való élet szolgálatában állunk. Az emberiség élete tele van nyugtalanító mozzanatokkal, apokalyptikus időkkel élünk. Ebben a szituációban egyre nyilvánvalóbbá lesz, hogy csak Krisztus evangéliumában van biztos fundamentuma emberi létünknek.

Farkas István megnyitó beszédében méltatta a konferencia jelentőségét. A lelképásztorok és tanítók együttes konferenciája új kezdeményezés, régi vágyának valóra válása.

— A katedra és a tanterem — mondotta beszédében —, ma már nem elég a ránk váró munka elvégzésére. Formáljuk, építsük a magyar fajtát. Fel kell ráznunk elalétságból, közönyéből népiünket. Övni kell az ámitó jelszavaktól. Csendesíteni kell őket háborúgaik idején. Erényeiket elismerve, hibáikat javítgatva, bűneiket szemtől-szembe megmondva talpra kell állítani, hogy dolgozva, imádkozva jusson el céljához.

## Báró Láng Boldizsár vezette Rómába az Interparlamentáris Unió magyar csoportját

Az Interparlamentáris Unió magyar csoportjának küldöttsége — melyben több volt miniszter és képviselő vesz részt — báró Láng Boldizsár bodrogközi képviselő, az Interparlamentáris Unió magyar csoportjának elnöke veze-

A mai ember nem tudja sehohsem megvetni a lábát, mert a hiúság vásárán, az önzés nagy kirakodó terén, a magában bizó népbolondító jelszavakon elvesztve tisztánlátását, elfelejtette azt, amit hittek, amiről bizonyosságot tettek apáik, nagyapáik. Elfelejtették, hogy más fundamentumot nem vehetnek, mint amit egyszer megvetett Jézus Krisztus.

Itt van a tizenkettedik órája annak, hogy a fehérre meszelt kálvinista parókiák és tanítói lakások népe közelebb hajoljon egymáshoz.

A nemzet legfőbb érdeke, hogy a lelképásztor, tanító és mint más-kor is tettem ideveszem a falu jegyzőjét is, anyagi gondoktól mentesen élhessenek. Könnyű anekdotákat gyártani a falusi lelképásztor kopott palástjáról, kántorról és tanítóról, még könnyebb felületesen lekritizálni a falu intelligenciájának munkáját és életmódját. Lelkész és tanító szakadatlan munkában élnek. A lelkész és tanító azonban a sebeket felejtve, anyagi gondokat nem emlegetve törjön előre, szolgálván hittel, alázattal Isten országáért.

A konferencia ezután Farkas István püspököt elnökévé, Janka Károlyt, dr. Mátyás Ernőt és Svingor Jenőt alelnökévé választotta.

A konferencia során számos kitűnő előadás hangzott el úgy a lelkészi mint a tanítói kar részéről.

## „Negyvennapos gyermeknyaralattás Erdőbényén 20 pengőért” — rendőri segédlettel

A Vöröskereszt Egylet igazgatósága a napokban feljelentést tett a budapesti rendőrségen, hogy egy ismeretlen szélhámos mint az egyesület tisztviselője látogatja a diákok és diáklányok szüleit és olcsó nyaralattási akció címen pénzt csal ki a hiszékeny emberektől. A szélhámos a szülőknél eladja, hogy a Vöröskereszt Hollandiában és Erdőbényén negyvennapos nyaralattásban részesíti a jelentkező

tésével megérkezett Rómába. A külpolitikai tanácskozársra egybegyűlt képviselők Carlton de Viart volt belga miniszterelnök vezetésével csütörtökön megkezdtek a tárgyalásokat az olasz szenátus palotájában.

gyermeket, s a hollandiai nyaralásért 40, az Erdőbénye-fürdőért 20 pengő költséget kell fizetni.

A jömegyelenésű fiatal ember mintegy 50 szegény családot károsított meg husztól ötven pengőig terjedő összeggel.

A rendőrség a feljelentésre megindította a nyomozást és rövid idő alatt kézrekerült a Vöröskereszt szélhámosa Mainig Tibor 25 éves rovottmultu budapesti magántiszt-

viselő személyében. A lakásán megtartott házkutatás alkalmával hamis iratokat és bélyegzőket találtak.

Az erdőbényei nyaralattással szélhámoskodó fiatal embert letartóztatták.

## Héricz Sándor halála

Héricz Sándor, a régi tekintélyes iparosgárda egyik legkiválóbb alakja, az Ipartestületnek 12 éven át volt elnöke, a róm. kath. Egyháztanács és több bizottság tagja. Szerda éjjel hosszas szenvedés után 77 éves korában elhunyt.

Városunk régi társadalmi életében jelentős szerepet vitt. Alelnöke volt a Függetlenségi Körnek, tagja a Kereskedelmi és Iparkamarának, a háboru alatt parancsnoka az ujhelyi polgárőrségnek. Tevékeny szerepet vitt az iparfejlesztés terén.

Temetése péntek délután nagy részvétől kísérve ment végbe.

## Táblai ítélethirdetés egy valutás hamistanuzási bűnügyben

Az ujhelyi törvényszék pénteken hirdetett táblai ítéletet Milkó Zsigmond hamistanuzási bűnügyében.

Milkó budapesti lókupec zempléni asszonyoktól nagy tétel valutát vásárolt. Amikor rajtacsípték és a budapesti valutabíróság elé állították, a koronatanukat igyekezett rávenni arra, hogy egy külföldön lakó személyt nevezzenek meg a hatóságok előtt és mondják azt, hogy az vette tőlük a dollárt.

A valutabíróság előtt a koronatanu bejelentette, hogy hamistanuzásra akarták rávenni. Így indult újabb eljárás Milkó ellen. Az ujhelyi törvényszék hamistanuzásra

## TÖKÉLETES ALAKOT BIZTOSÍT A



A legfinomabb „GUTEX” gumifonalból minden színben és minőségben készült gumifűzők melegvizben is moshatók. 825/14

való rábírásért 7 havi börtönrre ítélte.

A tábla megváltoztatta a törvényszék ítéletét és a büntetést három havi fogház és száz pengő pénzbüntetésre mérsékelte. Az ítélet jogerős.

LÓW MIHÁLY  
főárusító

vegyen sorsjegyet

az ápr. 10-én kezdődő 38. m. kir. osztálysorsjátékra!

## Jól sikerült az ipartestületi műkedvelők előadása

Az Ipartestületi Dalárda műkedvelői pénteken este mutatták be Kálmán Imre szép muzsikájú operettjét, az „Obsitos”-t. A közönség nem méltányolta a derék műkedvelők dicséretes igyekezetét s bizony csak félig telt meg a nézőtér.

Az előadás telt házat érdemelt. Rendezés, kiállítás dicséretet érdemel. A szereplők közül elsősorban Gondkiewicz Arankát kell kiemelnünk. Ösztönös játékával, táncával az előadás erőssége volt.

Kossuth Lajos utca 17. számú

ház eladó.

Bővebbet ugyanott Zboray főmérnöknl. 821/14

Bájos Mácsika volt Korinkó Márta. Szerepe mostoha volt széphanjának érvényesítésére. A nemzetes asszony szerepében a szép hangu Janasovszki Sári megérdemelt tapsokat kapott.

A férfi szereplők közül Balogh Dezső Obsitos vitéze, ha hangban nem is, játékban annál inkább kiváló teljesítmény volt. Cziráki Százsorszép zsidója a közönség nagy részének tetszett. Szerintünk túljátszotta szerepét. A kevesebb több lett volna. Ifj. Olchváry Gyula szimpatikus alakítása, Jurkó János játéka, Szopkonics József és Vágó Lajos figurája érdemel a jó együttműködésből külön dicséretet.

A Kracson József által vezényelt 10 tagu zenekar Kálmán Imre muzsikáját teljes szépségében juttatta érvényre.

Férfi-, fiu- és gyermekruhák  
Raglánok, bőrkabátok, esőkabátok



SATTLER SÁMUEL UTÓDA cégnél

SÁTORALJAUJHELY, HORTHY MIKLÓS-TÉR 1.

A „TAKARÉK OSSÁGI” TAGOK BEVÁSÁRLÁSI HELYE

# ZEMPLENI HIRADÓ

— **Előléptetés.** Zemplén-megye törvényhatósági bizottsága Fejér Andor tokaji főszolgabíró a VI. fizetési osztályba, vitéz Lehoczky Lajos tb. főszolgabíró a VIII. fizetési osztályba előléptette. — A vármegye alispánja Szily Zoltán tolcsvai főjegyzőt az állami rendszerű VII. fizetési rangosztályba előléptette.

— **A Nemzeti Egység Párt mádi szervezete,** husvét másodnapján nagyszerű választmányi gyűlést tartott. A megjelent vezetőség és a választmány újból hitet tett a Nemzeti Egység nagy gondolata mellett.

— **Halálozás.** Dr. Toma László, Sátoraljaujhely szülötte, makói g. k. esperes-plebánus 52 éves korában Budapesten elhunyt. Dr. Toma László közismert, tekintélyes ujhelyi iparos családból származott és az ujhelyi kapcsolatát állandóan fenntartotta. Halála mindenütt ahol ismerték, mély részvételt keltett.

— **Dr. Domján Elek a miskolci egyházmegyei gyűlésen.** A hegyaljai evangélikus egyházmegye lelkészegyesülete március hó 31 én Miskolcon tartotta meg nagy érdeklődés mellett évi rendes összejövetelét, melyen az egyházi előkelőségek élén dr. Domján Elek püspökhelyettes, főesperes is résztvett.

— **Vasárnapi munkaszünet felfüggesztése.** Zemplén-vármegye alispánja, tekintettel az állandó esőzések és árvizek következményeként nagy mértékben elmaradt tavaszi munkálatokra, előzetes kormányhatósági engedély alapján a mezőgazdasági munkaszünetet április hó 4. és 11. napjaira eső vasárnapokra felfüggesztette.

— **Eljegyzés.** Dudás Magdát Sátoraljaujhely eljegyezte Nagy János Tarcál. (Minden külön értesítés helyett.)

— **A Szoc. Misszió leányszakosztályának műsoros teadélutánja.** Április 5 én délután rendezte meg a Szociális Missziótársulat Leányszakosztálya a szezon utolsó teadélutánját. A délutánt nívós műsor vezeti be, melyen Szeniczey Márta szavalattal, Lipcsey Kriszta hegedűszámmal, Pfau Józsefné pedig sajtószerepményű dalaival szerepel. Ezenkívül György Pál és Homlokos Emil egy vidám jelenetet adnak elő, s kitűnő műkedvelő szereposztásban a „Sári néni” című egyfelvonásos vigjáték zárja be a tartalmas műsort. A teadélután tánc követi.

— **OMKE gyűlés Szerencsen.** Az OMKE szerencsi csoportja április 18-án körzeti gyűlést tart, melyen a központ képviselőiben Balkányi Kálmán igazgató vesz részt.

— **Thuróczy Gyula — a Belvárosi Színház tagja.** A pesti színházi fronton történt átcsoportosítások folyamán Bárdos Artur, a Belvárosi Színház igazgatója Debrecenből színházának tagjává szerződtette Thuróczy Gyulát. A kitűnő művész három éven át mint a Kardoss társulat drámai színésze játszott az ujhelyi színházban s úgy a klasszikus szerepekben, mint a modern társadalmi darabokban alakításaival mindenkor művészi élményt nyújtott a közönségnek.

— **Eljegyzés.** Gold Elza (Sárospatak) és Kohn Béla malomtisztviselő (Sátoraljaujhely—Sárospatak) jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

## Sűrűn kelepelt a gólya...

Nagy forgalomemelkedést mutat az ujhelyi Stefánia statisztikájá

A Stefánia szülészeti és nőgyógyászati kórház újjászervezésével egyetemben a betegforgalom emelkedése is mutatja ennek a házgátló intézetnek szükségességét.

Ha összehasonlítjuk 1935. év statisztikáját az 1936. évvel, a következő érdekes számok bizonyítják ezt. 1935-ben 380 szülészeti esetből 285 gyermek, 1936-ban 477 szülészeti esetből 312 gyermek született.

## Érdekes földlopási bűnügy — 30 tettessel

Nem mindennapi érdekességű feljelentés foglalkoztatja az ujhelyi rendőrkapitányság büntügyi osztályát. A feljelenő Illykoviits Endre, a Windischgrätz féle téglagyári telek tulajdonosa. Ismeretlen tettesek ellen ingatlan vagyronrongálás és lopás miatt tett feljelentést.

A feljelentés szerint ingatlanának a Cigánytelep melletti részéről több gödörnyi földet vittek el.

— **Méhészeti tanfolyam Felsőregmecen.** Felsőregmecen és környékén a méhészet iránt mutatkozó hajlam kifejtésére a Zemplénvárm. Gazdasági Egyesület közbenjárására a földmívelésügyi minisztérium 5 napos méhészeti tanfolyamot engedélyezett. A tanfolyamon résztvettek Felső- és Alsóregmec, Vily, Vitéz, Mátyásháza és Mikóháza méhészei. — A tanfolyamot Eberlein Antal méhészeti felügyelő vezette kitűnő eredménnyel.

— **A háztartási tanfolyam hallgat.** Április 6 án d. e. 11 órakor a vármegyei gazdasági egyesület helyiségében értekezlet tartanak.

— **A Hegyközségi Előjáróság** értesíti tagjait, hogy az előjegyzett és befizetett gyökerezési díját április 6-án reggel 7-8-ig és d. u. 5-6-ig Májuskut-utca 17. szám alatt átvehetik.

— **Boxmérkőzés.** Az ujhelyi leventeegyesület április 11-én d. u. 3 órakor az 1937. évi bajnoki szalagokért a r. k. olvasókörben bajnoki boxmérkőzést rendez.

— **Kényszeregyezség.** A törvényszék elrendelte a kényszeregyezséget Löwi Béla ujhelyi főfős ellen. — Vagyonfelügyelő dr. Heltai Sándor.

## Keresünk

komoly, megbízható, szerény igényű nőt vagy férfit, kereskedelmi ismerettel, üzletbe, biztosítékkal. Levelet a Kiadóhivatal továbbít. 832/14

## Radácsy György főszolgabíró bucsuja a szerencsi járástól

A bodrogközi főszolgabíróvá választott Radácsy Györgytől csütörtök délben bucsuzik a szerencsi járás. A kitűnő főszolgabíró bucsuztatása ünnepélyes keretek között történik meg. A hivatalos bucsuztatással egyidejűleg április 8-án déli félégkor a szerencsi Nagyszállóban bankett lesz a főszolgabíró tiszteletére.

## SPORT

### Tíz emberrel!

Vasárnap Egerben a MESE ellen mérkőzött a SAC és 10 emberrel játszva katasztrófális vereséget szenvedett. 6:1 a MESE ellen valóban csufos vereség! Tíz emberrel játszott az ujhelyi csapat. Ilyen lehetetlen körülmény felment minket attól, hogy kritikát gyakoroljunk a mérkőzés és annak eredménye felett.

A SAC vasárnap Diósgyőrött játszik a DAC ellen. A DAC ugyanolyan csapat mint a SAC: csak otthon tud játszani. Nehéz munkája lesz az ujhelyi együttesnek.

## Bérlet

Egy 2—3000 holdas, valamint egy 5—600 holdas birtok bérlete kerestetik. Cim a Zemplénvármegyei Gazdasági Egyesület ingatlanforgalmi irodájában

## Zempléniek Pesten a METROPOLE-ba

### szállnak

Rákóczi-ut 58. Tel.: 389-50

150 modern szoba, hidegmeleg folyóvízzel, telefon, rádió és csengő póló elektromos fényjelzésekkel. Patinásírú kiváló konyha. Valódi erdélyi Flekken különlegességek. — Esténként

## CSÓKA FERI muzsikál.

A Télikertben az ILNICZKY-rádió-jazz játszik a tánchoz.

Szobák 4.— P-től

Előnyös penzió-árak. 601/14

Herendi figurák és ajándéktárgyak óriási választékban

Művészi képerreztetés! Modern csillárok

igen olcsó szabott árakban

## Pálmai Gyula

üveg és porcellánkereskedésében

Sátoraljaujhely

Horthy Miklós tér 7. szám

Vármegyeház mellett (Autóbusz megálló) 708/14

A „Zemplén” a vármegye legjobb és legelterjedtebb lapja

# MICHELIN PNEU világ híres autó- és motorkerékpár gummik lerakata

Óriási élettartam, futófelület kopása után is szabadalmazott csúszásmentes

„SZOLID ÁRAK!”

„STOP” kivétel

„RÉSZEIETRE IS!”

## Felsőmagyarországi Villamossági, Rádió és Műszaki Vállalatnál

Városi Mozléptület

Telefon 14

Sátoraljaujhely

## A SZERKESZTŐ LEVELESLÁDÁJA

### Az ujhelyi Diana-kert és az ujhelyi „öregék”

(Levél a szerkesztőhöz)

A fiatalság nyáron kirándul a hegyekbe, de mit tegyünk mi, akik korunknál fogva ezt nem engedhetjük meg magunknak? A Diana-kert lenne az egyetlen hely, ahol élvezhetnénk a természetből valamit. Itt azonban beteg orgonánövényeken és kivénhedett fákon kívül vajmi keveset látunk.

A Sátoraljaujhelyről készült, sajnós csak helyiérdekű idegenforgalmi kalauz szerint a Diana-kert Ujhely város nevezetessége (!!!) Igen. Elrettentő nevezetessége.

Itt lenne már az ideje, hogy a többi város példája után mi is természetileg szépen kiképzett parkokat létesítsünk, hogy legyen olyan helyünk, ahová élvezettel megyünk s amely üdítőleg hat szemre és lélekre egyaránt.

Virág a legtermészetesebb szépség, jótékonyan hat mindannyiunkra, felfrissíti a gondoktól agyonzaklatott lelkeket. Ezért is, de idegenforgalmi s város-szépítési szempontból is igen áldásos lenne, ha sürgősen átrendeznék a Diana-kertet és környékét.

Tudtommal, már évekkel ezelőtt a Diana-kert szomszédságában akarta a város a „hősök ligetét” elültetni, amit már régesrég az utolsó zempléni falu is megvalósított.

Miért pont a megye székhelye nem csinálja meg? Miért késnek vele?

Ha a Diana-kertet és az álombeli „hősök ligetét” egyesítjük, adva lehetne a kellemes városi park, melyről mi öregék — álmodozunk.

Egy ujhelyi polgár,  
tul az ötvenen.

### Egy szenvedélyes dohányos kesergései az ujhelyi mozi előtt

(Levél a szerkesztőhöz)

Régi kívánsága a sátoraljaujhelyi dohányzó mozilátogató közönségnek, hogy a városi moziiban olyan helyiség legyen kijelölve, ahol a dohányzás meg van engedve.

A dohányzás szenvedély, mely a nemdohányzók részéről legtöbbször ellenszenves, azonban ez elfogultság nélkül nem magyarázható úgy, hogy a dohányzót üssük agyon. A mai szomorú magyar világban legyen szabad egy cigarettát elszívunk a városi moziiban; legyen szabad előhoznom azt, hogy a dohányzás az élet keserűségének egyik levezetési lehetősége, mely egyúttal az állami bevételek nagyobbitását is célozza.

Engedjék meg tehát dohányzó vagy nem dohányzó illetékesek, hogy a dohányzók egy szerény óhaját fejezzem ki e sorokban, amelyekben a városi mozi vala-

melyik helyiségének a dohányzásra való megengedését kérjük. Ez nem nagy kívánság és könnyen teljesíthető, hisz a Bujdosó-étterembe szolgáló bejárat előtt lévő hely, mintha csak erre a célra volna predesztinálva, amely semmiféle tűzveszélyt sem rejt magában.

Az eddigi helyzet ugyanis az, hogy a dohányzók nagy tömege részint a Bujdosó-étterembe, részint pedig a szabadlevegőre szorul, ha egész napi munkája után szórakozását a mozi tízperc-szünete alatt egy élvezetes cigaretta elszívásával meg akarja toldani.

Főleg azok szorulnak ki a szabadlevegőre, akiknek nem telik arra, hogy a Bujdosóban egy fröcsöt is megigyanak a cigaretta mellett és kénytelenek inkább a meghülés veszélyének kiténni magukat, semhogy a Bujdosóba menjenek füstölni, amit természetesen a pincérek tulajdonosukkal együtt nem szívesen szemlélnék, vagy hogy a rendőr — aki sokszor maga is restelli a helyzetet, de hát „parancs — parancs” — állandó figyelmeztetésének legyen kitéve, ami már akkor is megtörténik, amikor az ember még csak hozzákészülődik, elveszi vagy csavarni kezdi cigarettáját, hogy ezzel is csökkentse a fázás és a meghülési lehetőség idejét.

Az előadott kérés régi és eddig vigasztalan óhaj a dohányzók világában.

Hogy eddig a dohányzást nem engedték meg, azt nem tudjuk megérteni, hisz arra semmiféle ok nem lehet. Bár, hogy ösztintek legyünk, a dohányzók körében — hamuvertegetés közben, higgadtan megdondolva — az a vélemény alakult ki, hogy valamelyes csalafintaságokkal újból rá kellene szoktatni a nikotin átkos szeretetére — azokat, akiket illet.

Egy dohányzó  
Zemplén előfizető.

## Értesítés.

Van szerencsém a mélyen tisztelt Közönség szives tudomására hozni, hogy Sátoraljaujhelyben, Széchenyi-tér 15. szám alatt villanyerőre berendezett

### késes- és műköszörüs üzletet nyitottam.

Elvállalok minden e szakmába vágó munkát.

Általam rozsdamentes acélból készített kések, ollók és más egyéb szerszámok izléses és szakszerű készítéséért felelősséget vállalok.

Metsző ollókat, oltó és szemző késeket tetszés szerinti kivitelben rozsdamentes acélból készítik, valamint javításokat elvállalok.

Miután ügynököm nincsen, csak az általam átvett tárgyakért vállalok felelősséget.

JUHÁSZ FERENC  
késes és műköszörüs.

## Eladó

Sátoraljaujhelyben a város belterületéhez tartozó 434 □-ös belsőség, több különböző kiterjedésű szőlő, több családi bérház, a sárospataki határban 100 hold erdő 50 hold szántófölddel, 20, 45 és 28 hold szántó, 140, 180 és 130 holdas szántó. — Cim: a Zemplénvármegyei Gazdasági Egyesület ingatlanforgalmi irodájában.



Egy életen át erős,  
egészséges fogak!

**KALODONT**  
FOGKÖ ELLEN

Kalodont hazánkban az egyetlen fogkrém, mely Dr. Bräunlich-fele Sulforizin-Oleatort tartalmaz. Ezen nyugtatók egyedülálló hatása a fogkő ellen.

## Három évi fegyháza ítélte a Curia a kormozottarcu mikóházai rablót

Az ujhelyi törvényszék péntek délután hirdetett kuriai ítéletet Petrovics György rablási bűnjegyében.

Még vagy tíz évvel ezelőtt történt, hogy egy amerikai család érkezett haza Mikóházára. Megtudták ezt a cigányok és elhatározták, hogy megszerzik a dollárokat. Egy éjszaka kibontották a ház falát és a kormozott arcu betörők behatoltak a gazdához.

Petrovics György évek mulva került elő. A törvényszék előtt

tagadta, hogy ő lett volna az a kormozottarcu rabló, aki az amerikai gazdának hurkot dobott a nyakára. A törvényszék felmentő ítéletet hozott.

A tábla megsemmisítette az ítéletet és Petrovics György bűnösségét megállapítva, őt rablás bűntettéért 3 évi fegyháza ítélte. A Curia a benyújtott semmisségi panaszt elutasította és így a 3 évi fegyházbüntetést jogerőre emelkedett.

## A sátoraljaujhelyi kir. törvényszék.

1937. P. 325/2. szám.

## Hirdetmény.

A sátoraljaujhelyi kir. törvényszék közhírré teszi, hogy a sárospataki uj katonai laktanya építése céljaira szükséges területek kisajátítása ügyében a sárospataki 2633. sz. betétben 6736., 6737. hrsz. dr. Ujszászy Kálmán, Szabó Ernő, dr. Harsányi István, Harsányi László és Hegyi József nevében álló 719 és 695 négyszögöl területű ingatlanokból kisajátított 416 és 402 négyszögöl, — a sárospataki 3270. sz. betétben 6738. hrsz. ugyanazok nevében álló 972 négyszögöl területű ingatlanokból kisajátított 561 négyszögöl, — a sárospataki 5879. sz. betétben 6739. hrsz. ugyanazok nevében álló 991 négyszögöl területű ingatlanból kisajátított 587 négyszögöl, — a sárospataki 3271. sz. betétben 6740. hr. Iván János és neje Mitró Mária nevében álló 1 hold 737 négyszögöl területű ingatlanból kisajátított 1370 négyszögöl, — a sárospataki 3269. sz. betétben 6741. hrsz. Végardó község nevében álló 1 hold 1528 négyszögöl területű ingatlanból kisajátított 1 hold 218 négyszögöl, — a sárospataki 353. sz. betétben 6742. hrsz. kiskoru Rusznák Mária, Borbála, Julianna és Anna nevében álló 1036 négyszögöl területű ingatlanból kisajátított 597 négyszögöl és a sárospataki 5047. sz. betétben 6743. hrsz. Csehi Sándor nevében álló 1153 négyszögöl területű ingatlanból kisajátított 649 négyszögöl területekre vonatkozólag a kártalanítási eljárást és a szakértői becslést elrendelte és az 1881: XLI. tc. 48., 49., 51—53. §-aiban meghatározott teendők foganatosítása végett határnapul

1937. évi április hó 12. (tizenkettő) napjának délelőtt 9 óráját

Sárospatakra a kir. járásbirósághoz és onnan a helyszíneire kitzúzte.

A netalán ismeretlen helyen tartózkodó és távollévő érdekelt gondnokául dr. Janka Géza sárospataki ügyvédet kirendelte és az általa képviselt feleket azzal idézi meg, hogy a tárgyalásról való elmaradásuk a kártalanítás tárgyában az érdemleges határozat meghozatalát akadályozni nem fogja.

Sátoraljaujhely, 1937. évi február hó 27. napján.  
Köröskényi Tamás sk. kir. tsvzéki tanácselnök.

A kiadmány hitelűl:

Ember Julia  
kezelő.

## Az „Obsitos” főpróbája alatt fejbelőtte magát az Ipartestületen Kiss István cipésmester

Kedden este az Ipartestület székházában, miközben az Ipartestületi Dalárda műkedvelői a Városi Színházban bemutatásra kerülő „Obsitos” főpróbáját tartották, halálos kimenetelű öngyilkossági dráma zajlott le.

A közönséggel zsufolt nagyteremben fél 9 óra előtt vette kezdetét az operett előadás, s alig hangzott fel Bakonyi muzsikája, a közönséget és szereplőket egy dörrenés zaja riasztotta fel. A teremből a hátsó előszoba ajtaján többen kiestek, de a pániktól félt rendezőség nyugalomra intette a közönséget, az előadás tovább pergett, s a főpróba publikuma a dörrenést a darabhoz tartozó színpadi zajnak véltén, zavartalanul élvezte az előadást.

A teremből a hátsó előszobába lépő, s az ajtót elzáró iparosok megdöbbenve látták egy férfi véresen összeesett testét, s csakhamar felismerték az élettelenül fekvő férfiben Kiss István 34 éves újhelyi cipésmestert. Azonnal értesítették az öngyilkosságról az utcán posztoló rendőrt, telefonon kérték a mentőautó kiküldését és percek alatt a helyszínre érkezett a közelben lakó dr. Zinner Sándor főorvos.

Az orvos megállapította, hogy az eszméletlen öngyilkos jobb halántéka felett lötte meg magát a lábainál heverő forgópisztollyal, s a sebesült állapota azonnali műtői beavatkozást igényel. A mentőautó megérkezése után az eszméletlen Kiss Istvánt azonnal szállították

az Erzsébet kórházba, ahol ápolás alá vették.

A tragikus esetről értesülő Poós József ipartestületi elnök a színpadra lépve hirdette ki, hogy a főpróba előadását felmerült akadályok miatt kénytelenek másnapra elhalasztani, s a természet rendben elhagyó közönség — köztük az öngyilkos Kiss István felesége és kislánya — csak ekkor értesült a véres eseményről. Drámai jelenetek között tudta meg a mitsem sejtő asszony és kislánya a mintegy 40 perccel azelőtt lezajlott öngyilkosságot.

A dr. Cseh Barna államrendőrségi fogalmazó-gyakornok vezetésével rövidesen az Ipartestületben megjelent rendőri bizottság azonnal tanukihallgatásokkal tisztázta az öngyilkosság körülményeit. A kihallgatott tanuk szerint Kiss István elhelyezve hozzátartozóit az előadás nézőterén, az udvaron keresztül a terem szomszédságában levő, s az előadás megkezdése óta néptelen előszobába lépve fejbelőtte magát. Több iparostársa által ismert 6.35-ös forgópisztolya véresen elterülő teste mellé zuhant.

Kiss István öngyilkosságának oka ismeretlen, s valószínűleg ismeretlen is marad, mert a szerencsétlen ember, anélkül, hogy eszméltre tért volna szerdán délután meghalt.

— **Ingyenes fényképtalványunkat** e héten Thuróczy Mihály sátoraljaujhelyi előfizetőnk nyerte, kinek az utalvány ellenében a Kottner fotószalon teljesen ingyen 2 db. művészi fényképet szolgáltat ki.

### Városi Mozgó

Szombat, ápr. 3-án Vasárnap, ápr. 4-én Hétfő, ápr. 5-én  
6 és 1/2 órákor 3/4, 6 és 1/2 órákor 6 és 1/2 órákor

Magyar filmvigjáték!

## LOVAGIAS ÜGY

FŐSZEREPLŐK:

Perczel Zita	Gombaszögi Ella	Gózon Gyula
Ráday Imre	Sziklay Szeréna	Peti Sándor
Kabos Gyula		Mály Gerő

Magyar Világhíradó.

1937. évi 5192. szám.

## Cserkéreg eladási hirdetemény.

A makkoshotycai m. kir. erdőhivatal kerületében mintegy 1400 ürm. kitermelendő tűzifáról lekerülő cserkéreg 1937. évi április hó 16-án d. e. 10 órákor a makkoshotycai m. kir. erdőhivatal hivatalos helyiségében szóbeli versenytárgyalás útján eladásra kerül.

Bővebb felvilágosítással szolgál válaszbélyeg ellenében a

**Miskolci m. kir. Erdőigazgatóság.**

827/14

### Zemplén vármegye alispánjától.

Szám: 2808/1937.

Tárgy: Vármegyei irodasegéd-tiszti állás betöltése.

## Pályázati hirdetemény.

Zemplénvármegye törvényhatóságánál elhalálozás folytán megüresedett és a m. kir. belügyminiszter urnak 83224/1937. III. b. számú rendeletével — kinevezés útján — betölteni engedélyezett **vármegyei irodasegéd-tiszti** s az ezen állás betöltése folytán, a normállétszám keretén belül esetleg fokozatosan megüresedő **vármegyei kezelői** és nyugdíj jogosultsággal bíró állásokra, a Vármegyei Ügyviteli Szabályzat 2. §-a alapján pályázatot hirdetek.

A vm. irodasegéd-tiszti állás javadalma az 1929:XXX. tc. 69. §-ának 13. pontja értelmében az állami rendszerű XI. fiz. oszt. 3. fokozatával és a vm. kezelői állás javadalma pedig az 1400/1933. M. E. számú rendelethez csatolt 5. számú kimutatásban megállapított s a jelenleg érvényben lévő kormányrendeletek szerint csökkentett fizetéssel és a mindenkori állomáshelynek megfelelő lakáspénzzel jár.

A pályázati kérvényhez eredetben, vagy közhitelű másolatban a következő okmányok csatolandók:

1. születési, esetleg házassági anyakönyvi kivonat,
2. az 1883: I. tc. 1. §-a b) pontjának is megfelelő egy évnél nem régebbi hatósági erkölcsi bizonyítvány, mely a családi állapotot, politikai megbízhatóságot, nemzethűséget és az u. n. tanácsköztársaság alatti magatartást is tanúsítja,
3. magyar honosságot igazoló okmányt,
4. legalább a középiskola IV. osztályának sikeres elvégzését igazoló bizonyítványt, valamint a 220.258/1930. B. M. sz. körrendelet szerint a gyors- és gépirásban való jártasságot igazoló és a 23.993/1927. V. K. M. sz. rendelettel felállított „Irodai Gyorsírókat és Gépirókat Vizsgáló Orsz. Bizottság által kiállított bizonyítványt,
5. az állás betöltéséhez megkívánt testi és szellemi alkalmasságot igazoló hatósági orvosi bizonyítványt.
6. az esetleges megelőző szolgálatot igazoló okmányokat,
7. a katonai szolgálatot igazoló okmányokat.

Kebelbeli pályázók okmányokat mellékelni nem tartoznak. A meghirdetett vármegyei irodasegéd-tiszti, illetve kezelői állásra elsősorban igényjogosultsággal bírnak az 1931: III. tc. rendelkezéseinek megfelelően a honvédség, vámőrség, folyamőrség és csendőrség kötelékében szolgálatot teljesített, C. mintájú igazolvánnyal és a 123.000/1910. H. M. sz. rendeletben előírt próbaszolgálatot igazoló hivatalos bizonyítvánnyal bíró legénységi állományú egyének. Ilyen pályázók nem léteben az állás betöltésénél, egyenlő feltételek mellett elsőbbséggel bírnak a hadirokkant vitézek, a Vitézi Rend többi tagjai, a világháború hadirokkantjai és az 1914—1918. évi világháborúban arcvonalbeli katonai szolgálatot teljesített egyének.

Amennyiben fent irt igényjogosultsággal vagy elsőbbségi igényvel bírók pályáznának, úgy nekik az 1—7. pontok alatt felsorolt okmányokon kívül még csatolniuk kell:

- a) igényjogosultságnál az 1931: III. tc. alapján a kiállított C. mintájú igazolványt és a 123.000/1910. H. M. sz. rendeletben előírt próbaszolgálatot igazoló hiv. bizonyítványt,
- b) elsőbbségi igénynél a 11.720/1931. H. M. sz. rendelet II. részének 3-ik pontjában felsorolt okmányokat.

Felhívom a pályázni kívánókat, hogy az előbb előírtak szerint felszerelt és sajátkezűleg irt s a vármegye főispánjához, Méltóságos dr. Fáy István urhoz címzett kérvényüket 1937. évi május hó 1-én déli 12 óráig hivatalomhoz „Alispáni Hivatalnak Sátoraljaujhely” címre küldjék be.

Az a pályázó, aki már valamely törvényhatóság szolgálatában áll, — az illető törvényhatóság első tisztviselője; más közhivatali állásban levő egyén, — hivatalfőnöke; közszolgálatban nem álló egyén, — állandó lakóhelye törvényhatóságának első tisztviselője; és végül hivatásszerű katonai szolgálatban állók pedig, — katonai parancsnokságuk útján — kötelesek pályázati kérelmüket hozzám eljuttatni.

Az elkésve érkező, vagy hiányosan felszerelt pályázati kérelmek, a 125.000/1902. B. M. sz. rendelet 4. §-ának rendelkezése szerint, figyelembe véve nem lesznek.

A meghirdetett állás a kinevezés után azonnal elfoglalandó.

Sátoraljaujhely, 1937. évi április hó 1-én.

Bornemisza Miklós sk.  
alispán.

831/14